



Совет по Опеке

Distr.
GENERAL

T/1986
4 November 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH

ПИСЬМО ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА ПО ОПЕКЕ ОТ 2 НОЯБРЯ 1994 ГОДА
НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

От имени членов Совета по Опеке имею честь настоящим препроводить Вам проект резолюции Совета Безопасности в отношении статуса подопечной территории Тихоокеанские острова.

Был бы Вам признателен за распространение этого проекта резолюции среди членов Совета Безопасности.

Юбер ЛЕГАЛЬ
Председатель Совета по Опеке

Приложение

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ, РЕКОМЕНДУЕМЫЙ СОВЕТУ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ПРИНЯТИЯ

[Подлинный текст на французском языке]

Прекращение действия Соглашения об опеке в отношении подопечной территории Тихоокеанские острова (Палау)

Совет Безопасности,

ссылаясь на главу XII Устава Организации Объединенных Наций, в соответствии с которой была создана международная система опеки,

сознавая свою ответственность по отношению к стратегическим районам, как указано в пункте 1 статьи 83 Устава Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на свою резолюцию 21 (1947) от 2 апреля 1947 года, в которой он утвердил Соглашение об опеке над островами, ранее находившимися под мандатом Японии, которые в дальнейшем именовались подопечной территорией Тихоокеанские острова 1/,

отмечая, что в соответствии с Соглашением об опеке Соединенные Штаты Америки были назначены управляющей властью этой подопечной территории,

сознавая, что статья 6 Соглашения об опеке, в соответствии со статьей 76 Устава, обязывала управляющую власть, в частности, способствовать развитию населения подопечной территории в направлении к самоуправлению или независимости сообразно особым условиям подопечной территории и ее населения, равно как и свободно выраженному последним желанию,

учитывая, что с этой целью в 1969 году между управляющей властью и представителями этой подопечной территории были начаты переговоры, которые привели к заключению Компакта о свободной ассоциации с Палау,

удостоверившись в том, что народ Палау свободно осуществил свое право на самоопределение, одобрив новое соглашение о статусе островов в ходе плебисцита, проведенного под наблюдением выездной миссии Совета по Опеке, и что, помимо этого плебисцита, должным образом созданный законодательный орган Палау принял резолюцию, одобряющую новое соглашение о статусе островов 2/, свободно изъявив тем самым свое желание прекратить статус Палау как подопечной территории,

принимая к сведению резолюцию 2199 (LXI) Совета по Опеке от 25 мая 1994 года,

констатирует, в свете вступления в силу 1 октября 1994 года нового соглашения о статусе Палау, что цели Соглашения об опеке полностью достигнуты и что Соглашение об опеке прекратило свое действие в отношении Палау.

Примечания

1/ Trusteeship Agreement for the Trust Territory of the Pacific Islands
(United Nations publication, Sales No. 1957.VI.A.1).

2/ Публичные законы Республики Палау № 376 от 20 августа 1992 года и 4-9 от 16 июля 1993 года, принятые Олбиил Ера Келулау (Национальным конгрессом Палау).
